



ID

Grades 4-6

QUESTIONS ME CONCERNANT

1. Quelles sont la ou les **premières langues** que tu as apprises à la maison et que tu comprends toujours? (Choisis toutes les langues qui s'appliquent)

- | | | |
|--|---------------------------------------|--|
| <input type="radio"/> langue des signes américaine | <input type="radio"/> hébreu | <input type="radio"/> russe |
| <input type="radio"/> arabe | <input type="radio"/> hindi | <input type="radio"/> somali |
| <input type="radio"/> bengali | <input type="radio"/> inuktitut | <input type="radio"/> espagnol |
| <input type="radio"/> cantonais | <input type="radio"/> coréen | <input type="radio"/> tagalog |
| <input type="radio"/> dari | <input type="radio"/> mandarin | <input type="radio"/> tamoul |
| <input type="radio"/> anglais | <input type="radio"/> michif | <input type="radio"/> ourdou |
| <input type="radio"/> français | <input type="radio"/> mohawk | <input type="radio"/> Précise toute autre langue dans la case ci-dessous : |
| <input type="radio"/> grec | <input type="radio"/> ojibwé | <input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> |
| <input type="radio"/> gujarati | <input type="radio"/> persan ou farsi | |
| | <input type="radio"/> pendjabi | |

2. Quelle(s) langue(s) **parles-tu** le plus souvent à la maison? (Choisis toutes les langues qui s'appliquent)

- | | | |
|--|---------------------------------------|--|
| <input type="radio"/> langue des signes américaine | <input type="radio"/> hébreu | <input type="radio"/> russe |
| <input type="radio"/> arabe | <input type="radio"/> hindi | <input type="radio"/> somali |
| <input type="radio"/> bengali | <input type="radio"/> inuktitut | <input type="radio"/> espagnol |
| <input type="radio"/> cantonais | <input type="radio"/> coréen | <input type="radio"/> tagalog |
| <input type="radio"/> dari | <input type="radio"/> mandarin | <input type="radio"/> tamoul |
| <input type="radio"/> anglais | <input type="radio"/> michif | <input type="radio"/> ourdou |
| <input type="radio"/> français | <input type="radio"/> mohawk | <input type="radio"/> Précise toute autre langue dans la case ci-dessous : |
| <input type="radio"/> grec | <input type="radio"/> ojibwé | <input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> |
| <input type="radio"/> gujarati | <input type="radio"/> persan ou farsi | |
| | <input type="radio"/> pendjabi | |

3. Quelle est ton origine **ethnique ou culturelle**? (Inscris ta réponse dans la case ci-dessous. Tu peux fournir plus d'une réponse.)

(Exemples : Afghan, Américain, Anichinabé, Arabe, Bengali, Canadien, Chinois, Colombien, Cri, Cubain, Néerlandais, Indien d'Asie, Anglais, Éthiopien, Philippin, Français, Canadien-français, Allemand, Grec, Guyanien, Iroquois, Hongrois, Amérindien, Inuit, Iranien, Irlandais, Italien, Jamaïcain, Juif, Kényan, Coréen, Libanais, Métis, Micmac, Nigérien, Ojibwé, Pakistanais, Polonais, Portugais, Rom, Russe, Écossais, Somalien, Sri-Lankais, Syrien, Trinadien, Ukrainien, etc.)

4. T'identifies-tu comme membre des **Premières Nations (Autochtone inscrit ou non inscrit), Métis ou Inuit**? (Choisis tous les énoncés qui s'appliquent)

- | | |
|---|--|
| <input type="radio"/> Non | <input type="radio"/> Je ne sais pas |
| <input type="radio"/> Oui, membre des Premières Nations (Cri, Mohawk, Ojibwé) | <input type="radio"/> Si tu as une autre identité autochtone, inscris-la dans la case ci-dessous : |
| <input type="radio"/> Oui, Métis | <input style="width: 150px; height: 30px;" type="text"/> |
| <input type="radio"/> Oui, Inuit | |

5. Lequel des énoncés suivants **décrit le mieux** ton **origine ethnique**? (*Choisis tous les énoncés qui s'appliquent*)
- | | |
|--|---|
| <input type="radio"/> Race noire (origine africaine, afro-antillaise, africano-canadienne) | <input type="radio"/> Origine sud-asiatique (indienne, pakistanaise, sri-lankaise, bangladaise) |
| <input type="radio"/> Asiatique de l'Est (origine chinoise, coréenne, japonaise, taïwanaise) | <input type="radio"/> Asie du Sud-Est (origine philippine, vietnamienne, malaisienne) |
| <input type="radio"/> Origine autochtone, métisse ou inuite | <input type="radio"/> Caucasien (origine française, anglaise, italienne, allemande, européenne) |
| <input type="radio"/> Latino-américain (origine brésilienne, mexicaine, cubaine, chilienne) | <input type="radio"/> Je ne sais pas |
| <input type="radio"/> Moyen-Orient (origine égyptienne, des Émirats, syrienne, saoudienne) | <input type="radio"/> Je préfère ne pas répondre |
| | <input type="radio"/> Précise toute autre origine ethnique dans la case ci-dessous : |
| | <input type="text"/> |
6. Mon identité de **genre** correspond à l'une des options suivantes : (*Choisis tous les énoncés qui s'appliquent*)
- | | |
|--|---|
| <input type="radio"/> Femme | <input type="radio"/> Je ne suis pas sûr du sens de la question. |
| <input type="radio"/> Homme | <input type="radio"/> Si aucune de ces réponses ne s'applique à toi, précise en utilisant la case ci-dessous : (genre non déterminé, non binaire, transsexuel, transgenre, bispirituel) |
| <input type="radio"/> Personne intersexuée | |
| <input type="radio"/> En phase de questionnement | |
| <input type="radio"/> Je préfère ne pas répondre | |
| | <input type="text"/> |
7. Quelle **religion** pratiques-tu? (*Choisis tous les énoncés qui s'appliquent*)
- | | |
|---|--|
| <input type="radio"/> Agnosticisme | <input type="radio"/> Judaïsme (juif) |
| <input type="radio"/> Athéisme | <input type="radio"/> Sikhisme |
| <input type="radio"/> Baha'i | <input type="radio"/> Spirituel (aucune religion) |
| <input type="radio"/> Bouddhisme | <input type="radio"/> Wicca |
| <input type="radio"/> Christianisme | <input type="radio"/> Zoroastrisme |
| <input type="radio"/> Hindouisme | <input type="radio"/> Préfère ne pas répondre |
| <input type="radio"/> Spiritualité autochtone | <input type="radio"/> Aucune religion |
| <input type="radio"/> Islam (musulman) | <input type="radio"/> Précise toute autre religion dans la case ci-dessous : |
| <input type="radio"/> Jaïnisme | <input type="text"/> |
8. Souffres-tu d'une des **invalidités suivantes**? (*Choisis tous les énoncés qui s'appliquent*)
- | | |
|---|---|
| <input type="radio"/> Problèmes de santé chronique (épilepsie, paralysie cérébrale, spina bifida, fibrose kystique, etc.) | <input type="radio"/> Mobilité (difficulté à te déplacer sur des surfaces planes et dures comme les trottoirs ou les planchers) |
| <input type="radio"/> Invalidités liées au développement (trisomie 21, autisme ou retard général, etc.) | <input type="radio"/> Douleur (douleurs chroniques ou inconfort causés par la maladie, une blessure ou un trouble) |
| <input type="radio"/> Manque de dextérité (difficulté à saisir de petits objets comme des crayons ou des ciseaux avec tes mains ou tes doigts) | <input type="radio"/> Psychologique (troubles affectifs ou comportementaux) |
| <input type="radio"/> Ouïe (surdité ou malentendance) | <input type="radio"/> Élocution (difficulté à parler ou à te faire comprendre) |
| <input type="radio"/> Troubles d'apprentissage (difficulté à apprendre attribuable au manque d'attention, à l'hyperactivité ou à la dyslexie, etc.) | <input type="radio"/> Vue (cécité ou malvoyance) |
| <input type="radio"/> Mémoire déficiente (difficulté à retenir des informations) | <input type="radio"/> Je ne sais pas |
| <input type="radio"/> Problèmes de santé mentale (dépression, anxiété, etc.) | <input type="radio"/> Précise toute autre invalidité dans la case ci-dessous : |
| | <input type="text"/> |
| | <input type="radio"/> Aucune de celles qui figurent ci-dessus |

QUESTIONS CONCERNANT MA FAMILLE

9. Père, mère, tuteur 1

a) Cette personne est : *(choix unique)*

- | | |
|---|--|
| <input type="radio"/> Ma mère
<input type="radio"/> Mon père
<input type="radio"/> Mon beau-père ou ma belle-mère | <input type="radio"/> Mon grand-père ou ma grand-mère
<input type="radio"/> Mon père ou ma mère en famille d'accueil
<input type="radio"/> Précise toute autre personne responsable de toi dans la case ci-dessous :
<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div> |
|---|--|

b) Pays dans lequel cette personne est née :

- | | |
|--|--|
| <input type="radio"/> Le Canada
<input type="radio"/> L'Inde
<input type="radio"/> Le Pakistan | <input type="radio"/> Les États-Unis
<input type="radio"/> Les Émirats arabes unis
<input type="radio"/> Précise tout autre pays dans la case ci-dessous :
<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div> |
|--|--|

c) Niveau de scolarité atteint par cette personne : *(choix unique)*

- | | |
|---|--|
| <input type="radio"/> Formation d'apprenti
<input type="radio"/> Collège
<input type="radio"/> École primaire
<input type="radio"/> École secondaire | <input type="radio"/> Cycle d'études supérieur
<input type="radio"/> Université
<input type="radio"/> Aucune formation
<input type="radio"/> Je ne sais pas |
|---|--|

d) Cette personne travaille-t-elle à l'heure actuelle? *(choix unique)*

- | | |
|--|--|
| <input type="radio"/> Non (au chômage ou en quête d'emploi)
<input type="radio"/> À temps partiel (moins de 35 heures par semaine)
<input type="radio"/> À temps plein (35 heures ou plus par semaine) | <input type="radio"/> Père, mère ou tuteur qui reste à la maison
<input type="radio"/> Je n'en suis pas sûr |
|--|--|

Père, mère ou tuteur 2 (le cas échéant)

e) Cette personne est : *(choix unique)*

- | | |
|---|--|
| <input type="radio"/> Ma mère
<input type="radio"/> Mon père
<input type="radio"/> Mon beau-père ou ma belle-mère | <input type="radio"/> Mon grand-père ou ma grand-mère
<input type="radio"/> Mon père ou ma mère en famille d'accueil
<input type="radio"/> Précise toute autre personne responsable de toi dans la case ci-dessous :
<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div> |
|---|--|

f) Pays dans lequel cette personne est née :

- | | |
|--|--|
| <input type="radio"/> Le Canada
<input type="radio"/> L'Inde
<input type="radio"/> Le Pakistan
<input type="radio"/> Les États-Unis | <input type="radio"/> Les Émirats arabes unis
<input type="radio"/> Précise tout autre pays dans la case ci-dessous :
<div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div> |
|--|--|

g) Niveau de scolarité atteint par cette personne : *(choix unique)*

- | | |
|---|--|
| <input type="radio"/> Formation d'apprenti
<input type="radio"/> Collège
<input type="radio"/> École primaire
<input type="radio"/> École secondaire | <input type="radio"/> Cycle d'études supérieur
<input type="radio"/> Université
<input type="radio"/> Aucune formation
<input type="radio"/> Je ne sais pas |
|---|--|

15. À mon école, les personnes comme moi sont montrées de manière positive dans :	Fortement en désaccord	En désaccord	Ni en accord ni en désaccord	En accord	Fortement en accord	Je n'en suis pas sûr
a) les illustrations, les affiches et les expositions montées par les élèves	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) les outils que les enseignants utilisent en classe (livres, vidéos)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) les thèmes qui font l'objet d'études en classe	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) les activités scolaires (activités parascolaires, fêtes)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

16. À quelle fréquence participes-tu aux activités scolaires (autres que celles qui ont lieu dans le cadre de tes classes régulières?) :	Jamais	Quelquefois, selon ce qui est prévu cette année	Une fois par mois	Une fois par semaine
a) Arts (chorale, théâtre, danse)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) Sports (basketball, athlétisme)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) Groupes ou clubs culturels, activités religieuses	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) Excursions scolaires	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) Activités de leadership à l'école (conseil étudiant, publications scolaires, etc.)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
f) Clubs scolaires (club d'échecs, cercle écologique)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
g) Activités scolaires spéciales (spectacles d'artistes amateurs entre autres)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

17. À quelle fréquence participes-tu à ces activités à l'extérieur de l'école? :	Jamais	Quelquefois, selon ce qui est prévu cette année	Une fois par mois	Une fois par semaine
a) Arts (chorale, théâtre, danse)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) Sports	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) Programmes, clubs ou organisations destinés aux jeunes	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) Groupes, clubs culturels, activités religieuses	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) Activités bénévoles	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
f) Loisirs entre amis	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
g) Apprentissage d'une autre langue	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
h) Activités d'apprentissage (tutorat, Kumon, Oxford, etc.)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

QUESTIONS SUR MON BIEN-ÊTRE

18. À quelle fréquence éprouves-tu un sentiment de sécurité :	Jamais	Rarement	Parfois	Souvent	Tout le temps
a) Dans ta classe	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) Sur le terrain de l'école ou à l'extérieur (dans la cour d'école, dans son périmètre)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) Sur le chemin de l'école et au retour	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) Dans ta rue et dans ton quartier	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) En naviguant, en conversant ou en participant à des jeux sur Internet	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

19. À ton école , à quelle fréquence :	Jamais	Rarement	Parfois	Souvent	Tout le temps
a) as-tu eu peur d'être intimidé	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) as-tu été brutalisé (heurté, frappé à coup de poing ou de pied)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) as-tu été intimidé verbalement (tes camarades t'ont dit des méchancetés sur ton apparence, ta personne, tes croyances, ton lieu de résidence ou tes habiletés)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) as-tu été abaissé (maltraité ou isolé du groupe)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) as-tu été cyberintimidé (reçu des commentaires ou illustrations blessantes sur Internet)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
f) tes biens personnels ont-ils été volés ou endommagés ?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
g) t'es-tu senti à l' aise de signaler l'acte d'intimidation aux enseignants ou à d'autres personnes?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

20. À quelle fréquence :	Jamais	Rarement	Parfois	Souvent	Tout le temps
a) te sens-tu bien dans ta peau	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) te sens-tu confiant dans l'avenir	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) as-tu l'impression que ton apparence te plaît	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) te sens-tu solitaire	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) te sens-tu nerveux ou préoccupé	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
f) te sens-tu triste	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
g) te sens-tu fatigué sans raison aucune	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
h) as-tu l'impression que tu vis beaucoup de pression (stress)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

21. Combien d'heures **dors-tu** chaque nuit en moyenne pendant l'**année scolaire**?

- | | |
|---|---|
| <input type="radio"/> Moins de 5 heures | <input type="radio"/> 8 heures |
| <input type="radio"/> 5 heures | <input type="radio"/> 9 heures |
| <input type="radio"/> 6 heures | <input type="radio"/> 10 heures |
| <input type="radio"/> 7 heures | <input type="radio"/> 11 heures ou plus |

22. En moyenne, à quelle fréquence pendant la semaine **fais-tu de l'exercice ou pratiques-tu un sport** au point de suer ou de respirer plus fort?

- Jamais
 De 1 à 2 jours
 De 3 à 4 jours
 De 5 à 6 jours
 Chaque jour

23. Combien d'heures par jour consacres-tu aux médias sociaux (Facebook, Instagram, Snapchat, YouTube, etc.)?

- Jamais
 Moins d'une heure
 1 heure
 2 heures
 De 3 à 4 heures
 De 5 à 6 heures
 7 heures ou plus

24. Comment te rends-tu habituellement **à l'école**? (choix unique)

- Je m'y rends à pied
 En prenant l'autobus scolaire
 En voiture
 En bicyclette
 En transport en commun (autobus, taxi)

25. Comment reviens-tu habituellement **à la maison après l'école**? (choix unique)

- Je reviens à pied
 Je prends l'autobus scolaire
 En voiture
 En bicyclette
 En transport en commun (autobus, taxi)

26. Si tu avais un problème à l'école (notes, santé physique, bien-être émotionnel, relations humaines), à quel point te sentirais-tu à l'aise d'en parler avec :	Très mal à l'aise	Mal à l'aise	Ni à l'aise ni mal à l'aise	À l'aise	Très à l'aise	Je n'en suis pas sûr
a) Un enseignant	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) Un conseiller en orientation	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) Le directeur ou le directeur adjoint	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) Un travailleur social	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) Des amis	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
f) Un autre adulte à l'école (par ex., les employés du secrétariat, etc.)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
g) Ton père, ta mère ou ton tuteur	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
h) D'autres membres de ta famille	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

27. Te sens-tu **mal à l'aise ou sens-tu que tu n'es pas bienvenu** à ton école pour l'une des raisons suivantes? (Choisis tous les énoncés qui s'appliquent ou « Aucun » si aucun ne s'applique)

- Mon identité de genre
 Ma race, ma culture ou la couleur de ma peau
 Ma langue
 Mon bulletin scolaire
 Mon apparence
 Ma religion
 Le revenu de ma famille
 Ma déficience
 Mes vêtements
 Mes loisirs, mes activités et mes intérêts
 Non, je me sens à l'aise à l'école et j'ai l'impression que j'y suis le bienvenu

28. À propos de ta santé , à quelle fréquence :	Jamais	Une fois après un certain nombre d'années	Une fois par année	Plus d'une fois par année	Je n'en suis pas sûr
a) consultes-tu un médecin pour un examen physique complet	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) consultes-tu un optométriste pour un examen de la vue	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) consultes-tu un dentiste pour un examen dentaire	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

29. Au cours d'une semaine habituelle à l'école (du lundi au vendredi), à quelle fréquence :	Jamais	De 1 à 2 jours	De 3 à 4 jours	Chaque jour (5 jours)	Ne s'applique pas
a) déjeunes-tu avant d'aller à ton cours?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
b) prends-tu le petit déjeuner que te fournit ton école?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) prends-tu le repas du midi?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
d) prends-tu le repas du soir?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
e) consommes-tu des fruits et des légumes?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
f) consommes-tu des produits laitiers (lait, fromage, yogourt)?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
g) consommes-tu des repas-minutes, des boissons gazeuses ou des boissons sucrées?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
h) te sens-tu affamé à la maison , faute d'avoir un garde-manger bien rempli?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
i) te sens-tu affamé à l'école faute de pouvoir puiser dans les réserves de sa banque alimentaire qui sont insuffisantes?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

30. Au sujet de ton avenir , quel niveau d'éducation t'attends-tu à atteindre et quel niveau tes parents, tes tuteurs et tes enseignants s'attendent-ils que tu atteignes?	Diplôme d'études secondaires ou certificat d'études secondaires de l'Ontario	Programme d'apprentissage	Collège	Université	École supérieure	Autre	Je n'en suis pas sûr
a) Mon idée personnelle	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
g) L'idée de mon père, de ma mère ou de mes tuteurs	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
c) L'idée de mes enseignants	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

31. Quelles sont les principales raisons pour lesquelles tu **arrives en retard ou tu t'absentes**? (*Choisis tous les énoncés qui s'appliquent ou « Jamais en retard ni absent » si aucun ne s'applique*)

- Je n'aime pas l'école ou ce n'est pas important pour moi
- Activités parascolaires (sports, danse, etc.)
- Raisons familiales (ma famille a besoin de moi à la maison)
- Moyens de transport pour la famille non disponibles ou qui occasionnent des retards (pannes, père ou mère malade ou en retard)
- Crainte d'être intimidé
- Incapacité à m'entendre avec les adultes à l'école
- Incapacité à m'entendre avec les autres élèves
- Service de transport public (autobus, taxi) retardé ou annulé
- Service d'autobus scolaire annulé ou retardé
- Circulation difficile dans le stationnement de l'école (arrêt minute)
- Maladies, état de santé
- Traitement médical, séjour à l'hôpital et consultations médicales
- Sensation de fatigue
- État anxieux ou tristesse
- Mauvais temps
- Jamais en retard ni absent

Veillez joindre la présente version du questionnaire du recensement des élèves à la version originale en anglais et déposez-les toutes deux dans l'enveloppe fournie.